



Willkommen an Bord -  
Willkommen zu Hause!  
**Samstag, 29. April 2023**  
**Triest / Italien**  
**„Von der Adria zu den Küsten  
Westeuropas“**

Liebe Gäste, sehr geehrte Damen und Herren,

schön, dass Sie hier sind! Die Sommersaison 2023 mit MS Artania hat begonnen! Es ist mir eine große Freude, Sie im Namen des ganzen Phoenix Teams an Bord von MS Artania auf das Herzlichste willkommen zu heißen, denn dieses Jahr ist ein ganz besonderes für uns... Unser Jubiläumsjahr „50 Jahre Phoenix“!

Ich hoffe, Sie hatten eine angenehme Anreise. Mit dem Betreten des Schiffes, der freundlichen Begrüßung durch unser Bordteam und dem Bezug Ihrer vorbereiteten Kabine werden Sie sicher ganz schnell den Alltag abstreifen und sich den schönen Dingen Ihrer Kreuzfahrt widmen. Ihr Urlaub beginnt jetzt!

Während sich das Büro-Team aus der Bonner Zentrale um alle Reisevorbereitungen kümmerte, übernehmen ab jetzt die geschätzten Bordkollegen von MS Artania, um Sie die kommenden Tage aufmerksam zu betreuen und zu umsorgen. Und sollte einmal nicht alles zu Ihrer vollsten Zufriedenheit sein, dann zögern Sie bitte nicht, unsere Kreuzfahrt- oder Hotelleitung direkt an Bord anzusprechen. Genießen Sie Ihr schwimmendes Zuhause, die schöne Reiseroute und die verschiedenen Besuchsziele. Fühlen Sie sich rundum wohl an Bord und ganz besonders auch in Ihrer komfortablen Kabine. Unser Küchen- und Hotelteam wird Sie jeden Tag aufs Neue kulinarisch verwöhnen.

Kapitän Morten A. Hansen, Hoteldirektor Thomas Appenzeller, Ihr Kreuzfahrtdirektor Klaus Gruschka und das gesamte Bordteam von MS Artania freuen sich ganz besonders, Ihre Gastgeber sein zu dürfen.



Michael Schulze  
-Direktor Schiffsreisen-

**Liegeplatz:** Triest Terminal  
Passeggeri, Berth 29

**Sonnenuntergang:** 20.09 Uhr

**Letzter Einschiffungstermin**  
20.30 Uhr

**Rettungsübung:** 20.45 Uhr

**Abfahrt:** 21.30 Uhr

**MS Artania via Satellit**  
+49 228 7638770



Morten A. Hansen  
Kapitän



Klaus Gruschka  
Kreuzfahrtdirektor



Thomas Appenzeller  
Hoteldirektor

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN

### PHOENIX BORDREISEBÜRO

Bei Fragen zu den Ausflügen dieser Reise wenden Sie sich bitte an das Bordreisebüro / Deck 2, backbord. Die Phoenix Reiseleitung steht Ihnen dort während der Öffnungszeiten zur Verfügung.

### PHOENIX INFORMATION

Zu den im Tagesprogramm angegebenen Öffnungszeiten steht Ihnen die Phoenix Reiseleitung u.a. auch an der Phoenix Information auf Deck 2, steuerbord, zur Verfügung. Hier können Sie auch **Postkarten** von verschiedenen Häfen und **Porto** erwerben.

### BORDAUSWEIS & SCHLÜSSELKARTE

Ihr Bordausweis dient als Passagierausweis sowie als **Zahlungsmittel**. Mit diesem Bordausweis können Sie bargeldlos in den Bars, Restaurants, im Spa-Bereich, in der Boutique und im Foto- und Video-Shop bezahlen. **Führen Sie Ihren Bordausweis bitte immer bei sich**, denn abgesehen davon, dass der Bordausweis als Zahlungsmittel dient, ist der Bordausweis auch beim Betreten und Verlassen des Schiffes von jedem Gast unaufgefordert vorzuzeigen. Gleichzeitig ist Ihr Bordausweis auch die **Schlüsselkarte** für Ihre Kabine. Zum Öffnen der Kabinentür halten Sie Ihren Bordausweis bitte vor den schwarzen Sensor oberhalb des Türgriffs.

### RESTAURANTS

Für unsere Nichtraucherrestaurants Artania, Vier Jahreszeiten und Lido erfolgt keine Tischplatzreservierung. Alle Mahlzeiten finden in **freier Sitzordnung** statt. Bei den angegebenen Restaurant-Zeiten handelt es sich immer um Einlasszeiten. Wünschen Sie einen gemeinsamen Platz mit Freunden oder Bekannten, so bitten wir Sie, gemeinsam zu den Restaurants zu kommen. Für **alleinreisende Gäste**, die gerne in geselliger Runde ihre Mahlzeiten einnehmen, sind Tische im Restaurant Vier Jahreszeiten vorgesehen.

### BEKLEIDUNGSHINWEIS

Wir bitten Sie aus hygienischen und ästhetischen Gründen, zu den Mahlzeiten in den Restaurants nicht in Sportkleidung / Turnhosen zu erscheinen. **Beim Abendessen** in den Restaurants (auch im Lido-Buffer-Restaurant) bitten wir die Herren **eine lange Hose zu tragen** - Damen entsprechend. Das Restaurant-Team ist aufgefordert, Gäste mit nicht angemessener Kleidung entsprechend zu informieren.

### RAUCHER / NICHTRAUCHER

Das Rauchen von Zigaretten sowie von **elektronischen Zigaretten** ist nur in den gekennzeichneten Bereichen in der Pazifik-Lounge (Deck 9), sowie auf den Außendecks, nur dort wo Aschenbecher sind, gestattet. **Das Rauchen von Pfeifen, Zigarillos oder Zigarren ist im Schiffsinnern nicht erlaubt.**

### LAUTSPRECHERDURCHSAGEN

Durchsagen hören Sie nur dann auf Ihrer Kabine, wenn Sie Ihren Kabinenfernseher auf **TV-Kanal 1** (Cruise Show) einstellen. **Sicherheitsdurchsagen** und **behördliche Informationen** werden automatisch in die Kabinen geschaltet.

### VAKUUMTOILETTEN

Die Toiletten an Bord funktionieren mit einem modernen Vakuumsystem, welches sehr empfindlich ist. Wir bitten Sie, nur das bereitliegende Toilettenpapier zu verwenden und außer diesem **keinerlei Gegenstände**, auch keine Papiertaschentücher, Kleenex-Tücher etc., in die Toilette zu werfen.

### HOSPITAL

Zur Vermeidung von Verletzungen möchten wir Sie bitten, gebrauchte Einwegspritzen, Kanülen, Lanzetten o.ä. nicht in den normalen Abfall zu werfen, sondern diese fachgerecht zu entsorgen. Behälter zur sicheren Entsorgung erhalten Sie kostenlos während der Sprechzeiten in unserem Hospital / Deck 1.



## TAGESCOCKTAILS

**Phoenix Fresh** (alkoholisch)  
zum Preis von nur € 4,50  
(Smirnoff Vodka, Martini  
Bianco, Blue Curaçao,  
Limettensaft, Sprite)

**Florida** (alkoholfrei)  
zum Preis von nur € 3,50  
(Grenadine, Limetten-, Orangen-,  
Ananas-, Maracuja-, Pink  
Grapefruitsaft, Kokossirup)

## DIGESTIF

Gönnen Sie sich heute Abend  
einen **Sambuca** für € 3,50  
in unseren Bars!

## LATE-NIGHT-SNACK

Heute gibt es in Harry's Bar /  
Deck 3 von 22.00 - 23.00 Uhr  
**italienische Bohnensuppe!**

## FERNSEHEN

Kanal 3: **Informationskanal**

Kanal 4: **Landgangs-, Hafen  
und Ausflugsinformationen**

Kanal 5: **allg. Ausflugsinfos**

Kanal 6+7: **Spielfilme**

Kanal 8: **„Auf ein Wort“**

Kanal 9: **Film dieser Reise**

## WO IST DIE PHOENIX FLOTTE?

**MS Amadea:** Auf See, Kurs  
Mumbai (Bombay) / Indien

**MS Amera:** Auf See, Kurs  
La Pallice / Frankreich

**MS Deutschland**  
Göteborg / Schweden

## PROGRAMM AN BORD

15.00-17.00 Lido Buffet-Restaurant / Deck 8 und Kopernikus Bar / Deck 8:  
**Tee- und Kaffeestunde & Willkommens-Snack!**

20.45 **Rettungsübung für alle Gäste!** Die Übung, welche Pflicht für alle  
Passagiere ist, beginnt mit sieben kurzen und einem langem Ton  
der Schiffsalarmanlage. Bitte achten Sie auf die Durchsagen.

Im Anschluss an der Phoenix Bar / Deck 4:

## Willkommens-Party!

**Schwingen Sie das Tanzbein und genießen Sie die Ausfahrt!**

**Zum Beginn dieser wunderschönen Reise laden  
wir Sie herzlich auf ein Glas Sekt ein!**

**Ihr Artania Showensemble begrüßt Sie  
mit einer musikalischen Einlage!**

21.30 MS Artania verabschiedet sich von **Triest / Italien**  
und nimmt Kurs auf **Zadar / Kroatien**.

21.30-23.00 Harry's Bar / Deck 3: **Sbiggi Warot** unterhält Sie live am Piano.

21.30-23.00 Casablanca Bar / Deck 3:  
Tanzen Sie zur Musik von Ihrer **„Artania Band“!**

21.30-00.00 Pazifik Lounge / Deck 9: Live-Musik von Ihrer **„Elena Band“**.

21.45 Bodega Bar / Deck 3: **Lebensmittelunverträglichkeitstreffen**  
Treffen Sie unseren Chefkoch **I Made** und Maître d'Hotel  
**Christophe** zu einem persönlichen Gespräch. Bringen Sie  
gerne Ihren Lebensmittelunverträglichkeitsausweis mit.

## AUF TV-KANAL 4: AUSFLUGS-, HAFEN- UND LANDGANGSINFORMATIONEN FÜR ZADAR, KOTOR, PALERMO (NEU!) UND CAGLIARI

Wir empfehlen Ihnen, sich diesen TV-Vortrag anzusehen, da dieser praktische  
Informationen und aktuelle Hinweise für den privaten Landgang und  
die geplanten Ausflüge beinhaltet (fortl. Wiederholung, ca. 25 Minuten).

- Mit den Reiseunterlagen wurden Sie darüber informiert, dass die  
Ausflüge für alle Häfen dieser Reise bereits im **Voraus zu** buchen waren.
- **Nachbuchungen** sind noch **nach Verfügbarkeit** am Bordreisebüro  
/ Deck 2 möglich.
- Sie haben die Ausflugstickets für die oben genannten Häfen bereits auf  
Ihre Kabine erhalten. Bitte kontrollieren Sie diese auf **Vollständigkeit**.
- Bitte beachten Sie unbedingt auch **evtl. Hinweise** auf den Tickets!



ARTANIA

### TV-KANAL 8: „AUF EIN WORT“

Ihr **Kreuzfahrtdirektor Klaus Gruschka** informiert Sie über die Route, das Leben an Bord, das Schiff und die aktuelle Route! Wir empfehlen Ihnen, sich diese Sendung anzusehen (fortl. Wiederholung).

### FRÜHBUCHERRABATT AUF DEN „FILM DIESER REISE“

Ihr Videomanager Alain dreht auf jeder Reise einen einzigartigen Film mit allen Highlights der Reise für Sie. Nutzen Sie die Gelegenheit: Bis zum **01.05.** erhalten Sie 10 % Rabatt auf Ihren Reisefilm!

### FRÜHBUCHERRABATT AUF DAS „FOTOBUCH DIESER REISE“

Freuen Sie sich das Fotobuch mit tollen Impressionen Ihrer Kreuzfahrt! Bis zum **02.05.** erhalten Sie 10% Rabatt auf die Bestellung.

### ARTANIA SPA / DECK 9

**Anreise-Spezial!** Genießen Sie bereits am Anreisetag eine Willkommensmassage im Ocean SPA. Eine Ganzkörperwohlfühlmassage 50 Min. für € 60,- oder eine Rückenmassage 25 Min. für € 37,-. Gerne können Sie Ihren Termin auch telefonisch unter der Nummer 8892 vereinbaren.

### BOUTIQUE / DECK 3

Besuchen Sie uns auf Deck 3 und lernen Sie die Vielfalt unserer Boutique kennen! Ob ein neuer Duft, die vergessene Zahnbürste oder auch ein neues Schmuckstück - dies alles und noch viel mehr finden Sie bei uns.

### KURZFRISTIGER HAFENWECHSEL

Vor wenigen Tagen wurden wir von dem Hafenagenten in Trapani (Sizilien) informiert, dass MS Artania auf Grund der aktuell zu geringen Wassertiefe den Hafen nicht anlaufen kann. Nähere Informationen dazu erfahren Sie in der Sendung „Auf ein Wort“ (TV-Kanal 8). Eine Ausbootung mit unseren Tenderbooten wäre nicht sinnvoll, da der mögliche Ankerplatz zu weit entfernt von der Anlegestelle gewesen wäre. Die Reederei konnte alternativ einen Liegeplatz im Hafen von Palermo (Sizilien) buchen. Bereits gebuchte Ausflüge in Trapani werden kostenlos storniert. Für das neue Ausflugsangebot in Palermo erhalten Sie ein **separates Buchungsblatt** auf die Kabine.

### RESTAURANTS

11.00 - 11.30 <b>Kraftbrühe</b>	Phoenix Bar / Deck 4
12.00 - 13.30 <b>Mittagessen</b>	Restaurant Vier Jahreszeiten / Deck 2
15.00 - 17.00 <b>Snacks &amp; Kuchen</b>	Kopernikus Bar / Deck 8 & Lido Buffet-Restaurant / Deck 8
18.00 - 20.15 <b>Abendessen</b>	Restaurant Vier Jahreszeiten / Deck 2 & Restaurant Artania / Deck 3 & Lido Buffet-Restaurant / Deck 8
22.00 - 23.00 <b>Late-Night-Snack</b>	Harry's Bar / Deck 3
23.00 - 01.00 <b>Wiener Würstchen</b>	Pazifik Lounge / Deck 9

### BARZEITEN

<b>Harry's Bar</b>	08.00 - 01.00	Deck 3
<b>Casablanca Bar</b>	15.00 - 01.00	Deck 3
<b>Bodega Bar</b>	21.30 - 24.00	Deck 3
<b>Phoenix Bar</b>	ab 08.30 (wetterabhängig)	Deck 4
<b>Kopernikus Bar</b>	10.00 - 18.00	Deck 8
<b>Pazifik Lounge</b>	08.30 - 01.00	Deck 9

### ÖFFNUNGSZEITEN

<b>Rezeption</b>	24 Stunden	Deck 2	Tel. 2800	
<b>Bordreisebüro</b>	15.30 - 17.30	19.00 - 20.00	Deck 2	Tel. 2881
<b>Phoenix Information</b>	15.30 - 17.30	19.00 - 20.00	Deck 2	Tel. 2904
<b>Gold-, Silber-Service</b>		19.00 - 20.00	Deck 3	Tel. 3800
<b>Boutique</b>		21.30 - 22.30	Deck 3	Tel. 3803
<b>SPA</b>		12.30 - 20.00	Deck 9	Tel. 8892
<b>Sauna gemischt</b>	08.00 - 20.00		Deck 9	
<b>Fitnessraum</b>	24 Stunden		Deck 9	
<b>Schiffsarzt / Hospital</b>		17.00 - 18.00	Deck 1	Tel. 1997
<b>Notfall</b>	24 Stunden			Tel. 2800

**Ihr MS Artania Team wünscht Ihnen einen schönen ersten Abend an Bord!**

